

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	IX
Tabula gratulatoria	XI
RUDOLF BENTZINGER unter Mitarbeit von GAYANE BALMANUKYAN, BARBARA BAUMANN, RITA HEUSER, BRIGITTE PFEIL, CYNTHIA A. ZURLA <i>Dit ist dye bezeichnunge der heiligen messe.</i> Bertholds von Regensburg Traktat aus der Mainzer Handschrift Hs I 221	1
VÁCLAV BOK Zu Übersetzungen aus der alt- und mittelhochdeutschen Literatur ins Tschechische im 19. und 20. Jahrhundert	25
HILDEGARD BOKOVÁ, HANA LUKÁŠOVÁ Die Widerspiegelung älterer deutscher Sprachperioden im tschechischen Wortschatz	39
BRIGITTE DÖRING «... daß ich welle zu teutsch machen etlich predige vor euern ge- naden getan ...» – Bemerkungen über ›Die himlische fundtgrub‹ des Johannes Jeusser von Paltz OESA	49
HEINZ ENDERMANN Zu den Tatian-Fragmenten in der Handschrift der Pariser Gespräche	61
CHRISTOPH FASBENDER Die ›Leipziger Predigtsammlung Dietrichs von Gotha‹	83
KURT GÄRTNER Spaltenreime in der Überlieferung des ›Armen Heinrich‹ Hartmanns von Aue	103
MICHAEL GEBHARDT Althochdeutsch <i>enteo ni uuenteo</i> . Zum ›Wessobrunner Schöpfungsgedicht‹, Langzeile 6	111

VI

REINHARD HAHN

- Zur Überlieferung der oberdeutschen Redaktion von
 ›Brandans Reise‹ 147

WOLFGANG HAUBRICHS

- Das *palatium* von Thionville/Diedenhofen und sein Umland im
 Spiegel frühmittelalterlicher Siedlungsnamen und Siedlungsge-
 schichte Eine toponomastische und interferenzlinguistische Studie . 171

JENS HAUSTEIN und SUSANNE ZIMMERMANN

- ›Nibelungenlied‹ und ›Klage‹ in einer Jenaer Handschrift des 19.
 Jahrhunderts aus dem Besitz des Medizinhistorikers Theodor
 Meyer-Steineg 191

RÜDIGER HARNISCH / ROBERT HINDERLING

- Das schöne Haus* – Zur Bedeutung des starken Adjektivs nach
 bestimmtem Artikel in der deutschen Sprachgeschichte und im
 Bairischen der Gegenwart 201

GERHARD KETTMANN

- Studien zur amtlichen Schriftlichkeit der Universität Wittenberg in
 der Reformationszeit (Annotationen zum Thema Universität und
 deutsche Sprache in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts) . . . 209

ROSEMARIE LÜHR

- Absolute und relative Begriffe in der Dichtersprache des Heliand.
 Syntax und Semantik von Abstrakta und Stabreimtechnik 219

ACHIM MASSER

- Neue Wege bei der Edition altdeutscher Texte 239

ECKHARD MEINEKE

- Deist aller edelen herzen brôt.*
 Überlegungen zum ›Tristan‹ aus Anlaß der Entdeckung des
 Thomas-Fragments Carlisle 259

WOLFGANG MILDE

- Das ahd. »Gebet des Sigihard« und sein Schreiber.
 Eine paläographische Studie 285

KERSTIN RIEDEL

- Lateinisch-althochdeutsche Prologglossen zum
 ›Carmen de virginitate‹ Aldhelms von Malmesbury 295

JUDITH SCHWERDT

- Zur Funktion der Parenthese bei Otfrid und im Heliand.
 Ein Beitrag zur historischen Syntax 317

PETER SUCHSLAND

... *ibu dû mî ênan sagês, ik mî dê ôdre uuêt*

Zur Syntax des *Hildebrandliedes* Eine Fallstudie* 355

LOTHAR VOETZ

Zur Rekonstruktion des Inhalts der verlorenen Blätter im

Neidhart-Corpus des Codex Manesse 381

SYLVIA WEIGELT

Die städtische Eisenacher Kanzlei um 1400

und die autographen Urkunden des Johannes Rothe 409

NORBERT RICHARD WOLF

vil gar vreude (Iwein V. 3215)

Zu *vreude* und *vreuen* in Hartmanns ›Iwein‹ 429